

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

## DELIVERY NOTE

Page 1 / 2

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

No. / Date 6156030 / 26.01.2024  
Your order 5500046279  
from 05.07.2022  
Our Order No. 30001523 / 05.01.2024  
Persons in charge  
Technical Ralf Lassau  
0421/63893-61  
ralf.lassau@oerlikon.com  
Business Kerstin Krebs  
0421/63893-35  
kerstin.krebs@oerlikon.com  
Customer No. 4006652

180359975  
5013233632

| Item   | Description                                                                                                                                                                                    | Quantity                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Unit | Weight  | Unit |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------|------|
| 10     | 0550713100<br>Batch 0001079821<br>Batch 0001079822<br>Batch 0001080340<br>Batch 0001080341<br>Batch 0001080342<br>Batch 0001080366<br>Batch 0001080367<br>Batch 0001080368<br>Batch 0001080369 | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>Quantità dichiarata: 9072<br>Quantità effettiva: 9072<br>Tipo Imballaggio: 20<br>Quantità Imballi: 20<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 31/1/24<br>Firma: [Signature] |      | 361417  |      |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
|        |                                                                                                                                                                                                | 1.008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PC   | 105,840 | KG   |
| 900018 | 400201<br>Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501                                                                                                                                                       | 504                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PC   | 104,328 | KG   |
| 900019 | 400211<br>Kunststoffpalette 800x600 klein                                                                                                                                                      | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | PC   | 83,700  | KG   |
| 900020 | 400202<br>KLT (Label grau) TBA-550239                                                                                                                                                          | 72                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | PC   | 119,520 | KG   |
| 900021 | 400210<br>Deckel Abdeckung 810x610                                                                                                                                                             | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | PC   | 20,700  | KG   |

Terms of Delivery: EXW Bremen  
Freight : by carrier  
Packaging :

Total weight :

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
31 GEN 2024

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Number of packages: 9

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

Beleg-Nr. / Datum  
6156030 / 25.01.2024

Seite  
2 / 2

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale ([www.oerlikon.com/metco](http://www.oerlikon.com/metco))



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-000798 vom 26.01.2024

Ludwigsburg, 26.01.2024

Seite 1 von 1

24-000798

|                                                                                                                                                                                                           |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>OERLIKON Friction Systems<br>(Germany) GmbH<br>Bremer Heerstrasse 39<br>28719 Bremen                                                                                    |                                                                   | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                  |                                                                   | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                          |                                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>01.02.2024</b><br>Zeit / Temps         |                                                                   | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Bremen</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>26.01.2024</b><br>Zeit / Temps |                                                                   | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                         |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                             | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>6156030-36-46-</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>20</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                                   | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>2.846</b>               |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                                   | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                             |                                                                   | <b>20,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>2.846,00</b>                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                       |                                                                   | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                              |                                                                   | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                      | <b>Amtliches Kennzeichen</b>                                      | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                         |                                                                   | <b>27 Gut 24-000798 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><b>KUEHNENAGEL S.r.l.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br><b>31 GEN 2024</b><br>Datum / Date                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>20 OERLIKON Friction Systems</b><br>D-28719 Bremen<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   |                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604